Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►B

NARIADENIE RADY (ES) č. 152/2002

z 21. januára 2002

o vývoze určitých oceľových výrobkov EZVO a ES z bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko do Európskeho spoločenstva (systém dvojitej kontroly) a ktorým sa ruší nariadenie (ES) č. 190/98

(UL L 25, 29.1.2002, str. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Nariadenie rady (ES) č. 885/2004 z 26. apríla 2004	L 168	1	1.5.2004
►M2	Nariadenie Rady (ES) č. 1791/2006 z 20. novembra 2006	L 363	1	20.12.2006

Zmenené a doplnené:

►A1	Akt o podmienkach pristúpenia Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maďarskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky a o úpravách zmlúv, na ktorých je založená Európska únia	L 236	33	23.9.2003

▼B

NARIADENIE RADY (ES) č. 152/2002

z 21. januára 2002

o vývoze určitých oceľových výrobkov EZVO a ES z bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko do Európskeho spoločenstva (systém dvojitej kontroly) a ktorým sa ruší nariadenie (ES) č. 190/98

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a najmä na jej článok 133,

so zreteľom na návrh Komisie,

keďže:

(1) dňa 1. júna 2001 nadobudla platnosť Dočasná dohoda o obchode a záležitostiach spojených s obchodom medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a bývalou juhoslovanskou republikou Macedónsko na strane druhej ([1]) (ďalej len „dočasná dohoda“),

(2) strany sa dohodli v protokole 2 k dočasnej dohode o oceľových výrobkoch okamžite po nadobudnutí platnosti tejto dohody, na vytvorení systému dvojitej kontroly bez množstevných obmedzení, pre dovoz oceľových výrobkov do spoločenstva s pôvodom v bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko,

(3) malo by byť zrušené nariadenie Rady (ES) č. 190/98 z 19. januára 1998 o vývoze určitých oceľových výrobkov EZVO a ES z bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko do spoločenstva (systém dvojitej kontroly) ([2]),

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Od dátumu nadobudnutia platnosti dočasnej dohody a až do ďalšieho oznámenia, v súlade s protokolom 2 k dočasnej dohode o oceľových výrobkoch, budú dovozy určitých železných a oceľových výrobkov, na ktoré sa vzťahujú dohody EZVO a ES s pôvodom v bývalej juhoslovanskej republike Macedónsko, ako sú uvedené v prílohe k tomuto dokladu, podliehať predloženiu dokladu o dohľade vydaného orgánmi v spoločenstve.

2. Klasifikácia výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, vychádza z tarifnej a štatistickej nomenklatúry spoločenstva (ďalej len „kombinovaná nomenklatúra“ alebo skratka „KN“). Pôvod výrobkov, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, sa bude určovať v súlade s pravidlami účinnými v spoločenstve.

3. Od dátumu nadobudnutia platnosti dočasnej dohody a až do ďalšieho oznámenia, budú dovozy oceľových výrobkov s pôvodom v bývalej juhoslovankej republike Macedónsko, ako sú uvedené v prílohe I, do spoločenstva podliehať vydaniu vývozného dokladu príslušnými orgánmi vyvážajúcej krajiny. Dovozca predloží originál vývozného dokladu najneskôr 31. marca roku nasledujúceho po tom, v ktorom bol odoslaný tovar, na ktorý sa doklad vzťahuje.

4. Predpokladá sa, že odoslanie sa vykonalo k dátumu naloženia na dopravný prostriedok s cieľom vývozu.

([1]) Ú. v. ES L 124, 4.5.2001, s. 2.
([2]) Ú. v. ES L 20, 27.1.1998, s. 1.

▼B

5. Vývozný doklad má vyhovovať vzoru uvedenému v prílohe II. Je platný pre vývozy na celom colnom území spoločenstva.

Článok 2

1. Doklad o dohľade, ktorý je uvedený v článku 1 ods. 1, je vydávaný automaticky príslušným orgánom v členských štátoch bez poplatku na akékoľvek požadované množstvá do piatich pracovných od predloženia žiadosti akýmkoľvek dovozcom spoločenstva, bez ohľadu na to, kdekoľvek v spoločenstve má sídlo. Táto žiadosť sa bude považovať za prijatú príslušným národným orgánom najneskôr tri pracovné dni po predložení, pokiaľ sa nepreukázalo inak.

2. Doklad o dohľade, vydaný jedným z príslušných národných orgánov uvedených v prílohe III, je platný v celom spoločenstve.

3. Doklad o dohľade má byť na formulári, ktorý zodpovedá vzoru uvedenému v prílohe IV. Žiadosť dovozcu obsahuje nasledovné:

a) obchodné meno a úplnú adresu žiadateľa (vrátane telefónnych a faxových čísel a prípadného identifikačného čísla použitého príslušnými národnými orgánmi) a registračného čísla DPH, ak podlieha DPH;

b) ak je to uplatniteľné, obchodné meno a úplnú adresu deklaranta alebo zástupcu žiadateľa (vrátane telefónneho a faxového čísla);

c) obchodné meno a úplnú adresu vývozcu;

d) presný opis tovarov vrátane:

— ich obchodného názvu,

— číselného znaku KN,

— krajiny pôvodu,

— krajiny zásielky;

e) čistú hmotnosť vyjadrenú v kg alebo množstvo vyjadrené v inej mernej jednotke, ak sa tak požaduje, pre každý názov kombinovanej nomenklatúry;

f) hodnotu CIF tovaru v EUR na hranicu spoločenstva podľa názvu kombinovanej nomenklatúry;

g) to či príslušné výrobky sú druhej alebo štandardnej kvality;

h) predpokladané obdobie a miesto colného prejednania;

i) údaj, či žiadosť je opakovaním predchádzajúcej žiadosti týkajúcej sa tej istej zmluvy;

j) nasledovné prehlásenie, s uvedením dátumu a podpisu žiadateľa a uvádzajúce jeho meno veľkými písmenami:'

„Ja, podpísaný, potvrdzujem, že informácie poskytnuté v tejto žiadosti sú presné a uvedené v dobrej viere a že mám sídlo v spoločenstve."

Dovozca predloží tiež kópiu predajnej alebo kúpnej zmluvy, pro forma faktúru a/alebo v prípadoch, kde tovar nie je kúpený priamo v krajine výroby, osvedčenie o výrobe vydané vyrábajúcou oceliarňou.

4. Doklady o dohľade sa môžu použiť iba počas takého časového obdobia, keď sú v platnosti dojednania o liberalizácii dovozov, pokiaľ ide o príslušné transakcie. Bez vplyvu na možné zmeny v účinných dovozných nariadeniach alebo rozhodnutiach prijatých v rámci dohody alebo riadenia kvóty:

— týmto sa stanovuje obdobie platnosti dokladu o dohľade na štyri mesiace,

▼B

— nepoužité alebo čiastočne použité doklady o dohľade sa môžu obnoviť na rovnaké obdobie.

Článok 3

1. Ak jednotková cena, za ktorú sa vykonáva transakcia prevyšuje tú, ktorá je uvedená v doklade o dohľade o menej ako 5 % alebo ak celková hodnota alebo množstvo výrobkov predložených na dovoz presahuje hodnotu alebo množstvo uvedené v dovoznom doklade o menej ako 5 %, nebude to brániť prepusteniu príslušných výrobkov do voľného obehu.

2. Žiadosti o doklady o dohľade a samotné doklady sú dôverné. Sú obmedzené pre príslušné orgány a žiadateľa.

Článok 4

1. Do prvých desiatich dní každého mesiaca členské štáty oznámia Komisii:

a) údaje o množstvách a hodnoty (vypočítané v EUR), na ktoré sú vydané doklady o dohľade počas predchádzajúceho mesiaca;

b) údaje o dovozoch počas mesiaca predchádzajúceho mesiacu uvedenému v písmene a);

Informácie poskytnuté členskými štátmi sa rozpíšu podľa výrobku, číselného znaku KN a krajiny. Oznámené sú elektronicky a to formou dohodnutou na tento účel.

2. Členské štáty oznámia akékoľvek odchylky alebo prípady podvodu, ktoré odhalia a tam, kde je to vhodné, dôvod, na základe ktorého odmietli poskytnutie dokladu o dohľade.

▼M1

Článok 4a

V súvislosti s prepustením do voľného obehu v Českej republike, v Estónsku, na Cypre, v Lotyšsku, v Litve, v Maďarsku, na Malte, v Poľsku, v Slovinsku a na Slovensku od 1. mája 2004 sa pre oceľové výrobky, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a ktoré boli prepravené pred 1. májom 2004 nevyžaduje doklad o dovoze, ak tovary boli prepravené pred 1. májom 2004 a ak sa predloží nákladný list alebo iný prepravný doklad preukazujúci dátum prepravy, ktorý orgány spoločenstva považujú za rovnocenný.

▼M2

Článok 4b

Pokiaľ ide o uvoľnenie výrobkov z ocele do voľného obehu v Bulharsku a Rumunsku od 1. januára 2007, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie a ktoré boli dovezené pred 1. januárom 2007, doklad o dovoze sa nevyžaduje za predpokladu, že tovar bol dovezený pred 1. januárom 2007 a že bol predložený konosament alebo iný doklad o doprave s dátumom dovozu, ktorý orgány Spoločenstva považujú za rovnocenný.

▼B

Článok 5

Oznámenie ustanovené v tomto nariadení sa poskytne Komisii Európskych spoločenstiev (DG Obchod E/2 a DG Podniky E/2).

▼B

Článok 6

Nariadenie (ES) č. 190/98 sa zrušuje.

Článok 7

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko

Zoznam výrobkov podliehajúcich dvojitej kontrole

Celá položka KN 7208

Celá položka KN 7209

Celá položka KN 7210

Celá položka KN 7211

Celá položka KN 7212

▼B

PRÍLOHA II

1. **Vývozca** (obchodné meno, úplná adresa, krajina)	**KOPIA**	2. **Č.**
	3. **Rok**	4. **Skupina výrobku**
5. **Príjemca** (obchodné meno, úplná adresa, krajina)	**VÝVOZNÝ DOKLAD** (oceľové výrobky EZVO a ES)	
	6. **Krajina pôvodu**	7. **Krajina určenia**
8. **Miesto a dátum odoslania**	9. **Dodatočné údaje**	

10. **Popis tovaru — výrobca**	11. **Číselný znak KN**	12. **Množstvo** (1)	13. **Hodnota FOB** (2)

14. POTVRDENIE PRÍSLUŠNÉHO ORGÁNU	
15. **Príslušný orgán** (názov, úplná adresa, krajina)	V ..... dňa ..... (Podpis) (Pečiatka)

(1) Uveďte čistú hmotnosť (kg) a tiež množstvo v predpísanej jednotke tam, kde je iná ako čistá hmotnosť
(2) V mene kúpno-predajnej zmluvy.

▼B

1. **Vývozca** (obchodné meno, úplná adresa, krajina)	**ORIGINÁL**	2. **Č.**
	3. **Rok**	4. **Skupina výrobku**
5. **Príjemca** (obchodné meno, úplná adresa, krajina)	**VÝVOZNÝ DOKLAD** (oceľové výrobky EZVO a ES)	
	6. **Krajina pôvodu**	7. **Krajina určenia**
8. **Miesto a dátum odoslania**	9. **Dodatočné údaje**	

10. **Popis tovaru — výrobca**	11. **Číselný znak KN**	12. **Množstvo** (1)	13. **Hodnota FOB** (2)

14. POTVRDENIE PRÍSLUŠNÉHO ORGÁNU	
15. **Príslušný orgán** (názov, úplná adresa, krajina)	V ..... dňa ..... (Podpis) (Pečiatka)

(1) Uveďte čistú hmotnosť (kg) a tiež množstvo v predpísanej jednotke tam, kde je iná ako čistá hmotnosť
(2) V mene kúpno-predajnej zmluvy.

▼B

VÝVOZNÝ DOKLAD
(Oceľové výrobky)

1. Vývozca (obchodné meno, úplná adresa, krajina)
2. Číslo
3. Rok
4. Skupina výrobkov
5. Príjemca (obchodné meno, úplná adresa, krajina)
6. Krajina pôvodu
7. Krajina určenia
8. Miesto a dátum odoslania – dopravný prostriedok
9. Dodatočné údaje
10. Popis tovaru – výrobca
11. Číselný znak KN
12. Množstvo (1)
13. Hodnota FOB (2)
14. OSVEDČENIE PRÍSLUŠNÉHO ORGÁNU
15. Príslušný orgán (názov, úplná adresa, krajina)

V ....., dňa .....

.....
(Podpis)

Pečiatka

(1) Uveďte čistú hmotnosť (kg) a tiež stanovenú jednotku tam, kde je iná ako čistá hmotnosť.
(2) V mene kúpno-predajnej zmluvy

▼M2

PRÍLOHA III

СПИСЪК НА НАЦИОНАЛНИТЕ КОМПЕТЕНТНИ ОРГАНИ

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES

SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ

LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER

LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN

RIIKLIKE PÄDEVATE ASUTUSTE NIMEKIRI

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES

LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES

ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI

VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS

ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS

AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA

LISTA TA' L-AWTORITAJIET NAZZJONALI KOMPETENTI

LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES

LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH

LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES

LISTA AUTORITĂȚILOR NAȚIONALE COMPETENTE

SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV

ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV

LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA

FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

▼B

BELGICKO

Ministère des affaires éconimiques

Administration des relations économiques

Services Licences

Rue Général Leman 60

B-1040 Bruxelles

Fax: + 32-2-230 83 22

Ministerie van Economische Zaken

Bestuur van Economische Betrekkingen

Dienst Vergunningen

Generaal Lemanstraat 60

B-1040 Brussel

Fax: + 32-2-230 83 22

▼M2

БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ministerstvo hospodárstva a energetiky)

ул. „Славянска“ № 8

▼M2

гр. София, 1052

Tel: +359 2 940 71

Fax: +359 2 987 21 90

▼A1

ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu

Licenční správa

Na Františku 32

110 15 Praha 1

Tel: +420 2 2406 2206

Fax: +420 2 2421 2133

▼B

DÁNSKO

Erhvervsfremme Styrelsen

Søndergrade 25

DK-8600 Silkborg

Fax: + 45-35 46 64 01

NEMECKO

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle

Frankfurter Strasse, 29-35

D-65760 Eschborn 1

Fax: + 49-61 96 90 88 00

▼A1

EESTI

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium

Kaubandusosakond

Väliskaubanduspoliitika talitus

Harju 11

15072 Tallinn

Tel: +372 6 256 342

Fax: +372 6 313 660

E-Mail: kantselei@mkm.ee

Eesti Tolliamet

Lõkke 5

15175 Tallinn

Tel +372 6 967 722

Fax +372 6 967 727

▼B

ΕΛΛΑΣ/GRÉCKO

Υπουργειο Εθνικης Οικονομιας

Γενικη Γραμματεια Δ.Ο.Σ

Διευθυνση Διαδικασιων Εξωτερικου Εμποριου

Κορναρου 1

GR-105 63 Αθηνα

Fax: + 301-32 86 094

▼B

ŠPANIELSKO

Ministerio de Economía y Hacienda

Dirección General de Comercio Exterior

Paseo de la Castellana 162

E-28046 Madrid

Fax: + 34-1-563 18 23/349 38 31

FRANCÚZSKO

Service des industries manufacturieres

DIGITIP 12, rue Villiot – Bâtiment LE BERVIL

F-75572 Paris cedex 12

Fax: + 33-1-53 44 91 93

ÍRSKO

Licenčný útvar

Oddelenie pre podnikanie, živnosť a zamestnanosť

Kildare Street

Dublin 2

Írsko

Fax: 353-1-631 28 26

TALIANSKO

Ministero del Commercio con l'Estero

Direzione generale per la politica commerciale e per la gesione del regime degli scambi

Viale America 341

I-00144 Roma

Fax: + 39-06-59 93 22 35/59 93 26 36

▼A1

KYΠΡΟΣ

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministry of Commerce, Industry and Tourism)

Υπηρεσία Εμπορίου

Οδός Αραούζου Αρ. 6

1421 Λευκωσία

Tel: +357-22-867100

Fax: +357-22-375120

LATVIJA

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija

Brīvības iela 55

Rīga

LV 1519

Tel: +371 7013101

Fax: +371 7280882

LIETUVA

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija

Užsienio prekybos departamentas

▼A1

Gedimino pr. 38/2

LT-2600 Vilnius

Tel: +370 5 262 50 30

Fax: +370 5 262 39 74

▼B

LUXEMBURSKO

Ministére des affaires étrangéres

Office des licences

BP 113

L-2011 Luxembourg

Téléfax + 352-46 61 38

▼A1

MAGYARORSZÁG

Gazdasági és Közlekedési Minisztérium

Engedélyezési és Közigazgatási Hivatal

Engedélyezési Főosztály

Margit körút 85

1024 Budapest

Tel: +36-1 336-7300

Fax: +36-1 336-7302

MALTA

Diviżjoni ghall-Kummerc

Servizzi Kummercjali

Lascaris

Valletta CMR02

Tel: +356 25690214

Fax: +356 25690299

▼B

HOLANDSKO

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer

Postbus 30003, Engelse Kamp 2

9700 RD Groningen

Nederland

Fax: 31-50 526 06 98

RAKÚSKO

Bundesministerium für wirtschaftliche Angelegenheiten

Aussenwirtschaftsadministration

Landstrasser Hauptstrasse 55-47

A-1030 Wien

Fax: 43-1-715 83 47

▼A1

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej

Departament Administrowania Obrotem Towarami i Usługami

▼A1

Plac Trzech Krzyży 3/5

00-507 Warszawa

Tel: +48 22 628 55 53 / +48 22 693 4021

Fax: +48 22 693 40 22 / +48 22 693 55 53 / +48 22 693 5572

▼B

PORTUGALSKO

Ministério da Economia

Direcção-Geral das Relações Económicas Internationais

Av. da República, 79

P-1000 Lisboa

Fax: 351-1-793 22 10

▼M2

ROMÂNIA

Ministerul Economiei şi Comerţului

Departamentul de Comerţ Exterior

Strada Ion Câmpineanu nr. 16

Sector 1, Bucureşti

Tel: +40 21 401 0507

Fax: +40 21 315 9698.

▼A1

SLOVENIJA

Ministrstvo za gospodarstvo

Področje ekonomskih odnosov s tujino

Kotnikova 5

SI -1000 Ljubljana

Tel: +386 1 478 3521

Fax: +386 1 478 3611

SLOVENSKO

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa

Mierová 19

827 15 Bratislava

Tel.: +421 2 4854 2161

Fax: +421 2 4854 3116

▼B

FÍNSKO

Tullihallitus/Tullstyrelsen

PL/PB 512

FIN-00101 Helsinki/Helsingfors

Telekopio/fax: + 358 9 614 28 52

ŠVÉDSKO

Kommerskollegium

Box 6803

S-11386 Stockholm

Fax: 46-8-30 67 59

▼B

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

Oddelenie obchodu a priemyslu

Odbor dovozných licencií

Queensqway House – West Precinct

Billingham, Cleveland

TS23 2NF

Spojené kráľovstvo

Fax: 44-1642-533 557

▼B

PRÍLOHA IV

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO **DOKLAD O DOHĽADE**

1	1. **Adresát** (obchodné meno, úplná adresa, krajina, č. DPH)	2. **Číslo vydania**
Kópia pre držiteľa		3. **Plánované miesto a dátum dovozu**
		4. **Orgán zodpovedný za vydanie** (názov, adresa a tel.: číslo)
	5. **Deklarant/zástupca, ak je vhodné** (meno, úplná adresa)	6. **Krajina pôvodu** (a geonomenklatúrny kód)
		7. **Krajina zásielky** (a geonomenklatúrny kód)
1		8. **Posledný deň platnosti**

9. **Popis tovaru**	10. **Číselný znak KN a kategória**
	11. **Množstvo v kg (čistá hmotnosť) alebo v iných ďalších jednotkách**
	12. **Hodnota v EUR, CIF na hranicu spoločenstva**
13. **Ďalšie poznámky**	
14. **Potvrdenie príslušného orgánu** Dátum: ..... Podpis: ..... Pečiatka:	

▼B

15. **PRIDELENIA** Uveďte množstvo, ktoré je k dispozícii v časti 1 stĺpca 17 a množstvo pridelené v časti 2.			
16. **Čisté množstvo** (čistá hmotnosť alebo iná merná jednotka uvádzajúca jednotku)		19. **Colný doklad** (formulár a č.) **alebo č. výpisu a dátum pridelenia**	20. **Názov, členský štát, pečiatka a podpis prideľujúceho orgánu**
17. **Číslom**	18. **Slovom pre pridelené množstvo**		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

V prípade nutnosti pripojte ďalšie strany.

▼B

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO **DOKLAD O DOHĽADE**

2 Kópia pre vydávajúci orgán 2	1. **Adresát** (obchodné meno, úplná adresa, krajina, č. DPH)	2. **Číslo vydania**
		3. **Plánované miesto a dátum dovozu**
		4. **Orgán zodpovedný za vydanie** (názov, adresa a tel.: číslo)
	5. **Deklarant/zástupca, ak je vhodné** (meno, úplná adresa)	6. **Krajina pôvodu** (a geonomenklatúrny kód)
		7. **Krajina zásielky** (a geonomenklatúrny kód)
		8. **Posledný deň platnosti**
	9. **Popis tovaru**	10. **Číselný znak KN a kategória**
		11. **Množstvo v kg (čistá hmotnosť) alebo v iných ďalších jednotkách**
		12. **Hodnota v EUR, CIF na hranicu spoločenstva**
	13. **Ďalšie poznámky**	
	14. **Potvrdenie príslušného orgánu** Dátum: ..... Podpis: ..... Pečiatka:	

▼B

15. **PRIDELENIA** Uveďte množstvo, ktoré je k dispozícii v časti 1 stĺpca 17 a množstvo pridelené v časti 2.			
16. **Čisté množstvo** (čistá hmotnosť alebo iná merná jednotka uvádzajúca jednotku)		19. **Colný doklad** (formulár a č.) **alebo č. výpisu a dátum pridelenia**	20. **Názov, členský štát, pečiatka a podpis prideľujúceho orgánu**
17. **Číslom**	18. **Slovom pre pridelené množstvo**		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

V prípade nutnosti pripojte ďalšie strany.

▼B

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO/DOKLAD O DOHĽADE

1 Kópia pre držiteľa

2 Kópia pre vydávajúci orgán

1. Príjemca (obchodné meno, úplná adresa, krajina, číslo DPH)
2. Číslo vydania
3. Plánované miesto a dátum dovozu
4. Orgán zodpovedný za vydanie (názov, adresa a telefónne číslo)
5. Deklarant/zástupca, ak je to vhodné (obchodné meno a úplná adresa)
6. Krajina pôvodu (a geonomenklatúrny kód)
7. Krajina zásielky (a geonomenklatúrny kód)
8. Posledný deň platnosti
9. Popis tovaru
10. Číselný znak KN a katagória
11. Množstvo v kilogramoch (čistá hmotnosť) alebo v ďalších jednotkách
12. Hodnota v EUR, CIF na hranicu spoločenstva
13. Ďalšie poznámky
14. Potvrdenie príslušného orgánu

Dátum: .....

.....
Pečiatka

Podpis

15. PRIDELENIA
    Uveďte množstvo, ktoré je k dispozícii v časti 1 stĺpca 17 a pridelené množstvo v časti 2
16. Čisté množstvo (čistá hmotnosť alebo iná merná jednotka uvádzajúca jednotku)
17. Číslom
18. Slovom pre pridelené množstvo
19. Colný doklad (formulár a číslo) alebo číslo výpisu a dátum pridelenia
20. Názov, členský štát, pečiatka a podpis prideľujúceho orgánu

V prípade potreby priložte ďalšie stránky.